

SPLOŠNI PRODAJNI POGOJI DRUŽBE BECKHOFF AVTOMATIZACIJA D.O.O.

v poslovanju z družbami

I. Splošne določbe

1. Za vsa pravna razmerja med družbo Beckhoff avtomatizacija d.o.o. (v nadaljevanju besedila Beckhoff) in kupcem v zvezi z dobavami in/ali storitvami Beckhoff-a (v nadaljevanju: dobave) veljajo izključno le-ti splošni prodajni pogoji. Splošni pogoji poslovanja kupca veljajo le, če jih Beckhoff izrecno in pisno potrdi. Za obseg dobav veljajo izključno obojestranske potrjene pisne izjave.
2. Pri predračunih, načrtih, in drugih dokumentih (v nadaljevanju: dokumenti) si Beckhoff pridržuje lastninske in avtorske pravice. Dokumenti so tretjim osebam dostopni le s predhodno pisno odobritvijo Beckhoff-a in jih je potrebno v primeru, da Beckhoff-u ni bilo podeljeno naročilo, na njegov poziv vrniti. Ta točka velja smiselno tudi za dokumente kupca. Le-ti se lahko posredujejo tretjim osebam, na katere je Beckhoff prenesel dobave.
3. Kupec ima neizključno pravico uporabe nespremenjene standardne programske opreme in drugega blaga Beckhoff-a, upoštevajoč dogovorjene delovne parametre in na dogovorjenih napravah. Kupec lahko brez izrecnega dogovora izdela eno varnostno kopijo standardne programske opreme.
4. Delne dobave so dovoljene, če jih kupec lahko sprejme.
5. Izraz oz. pojem »odškodninski zahtevak« v teh splošnih prodajnih pogojih obsega tudi zahtevke za nadomestilo nepotrebnih izdatkov.

II. Cene, plačilni pogoji in pobot

1. Če je Beckhoff prevzel sestavo ali montažo in ni dogovorjeno drugače, nosi kupec, poleg vseh dogovorjenih plačil, tudi vse potrebne postranske stroške kot so npr. potni in transportni stroški ter dnevnice.
2. Plačila se izvajajo brezgotovinsko na bančni račun Beckhoff-a na podlagi izstavljenih računov.
3. V primeru plačilne zamude s strani kupca, je Beckhoff upravičen terjati zakonske zamudne obresti.
4. Kupec lahko pobota samo tiste terjatve, ki so nesporno ali pravnomočno ugotovljene.

III. Lastninski pridržek

1. Predmet dobave Beckhoff-a (blago s pridržkom) ostaja v lasti Beckhoff-a do popolne izpolnitve vseh obveznosti kupca do Beckhoff-a. V kolikor vrednost vseh zavarovanj, ki jih je kupec zagotovil Beckhoff-u, za več kot 10 % preseže vrednosti Beckhoff-ovih

zahtevkov do kupca, bo Beckhoff na željo kupca ustrezni del zavarovanj sprostil. Izbira, katero obliko zavarovanja bo sprostil, je prepuščena Beckhoff-u.

2. V času lastninskega pridržka je kupcu prepovedana zastava naročenega blaga ali njegova uporaba kot zavarovanje ter je njegova odsvojitve dovoljena samo za nadaljnjo prodajo v rednem poslovanju ter samo pod pogojem, da kupec od svojih kupcev prejme celotno plačilo ali si dogovori lastninski pridržek, da bo lastninska pravica prešla na njegovega kupca šele, ko bo le-ta izvršil celotno plačilo.
3. Pri rubežih, zasegih in drugih pravicah razpolaganja ali pri posegih tretjih oseb na blagu s pridržkom, mora kupec o tem nemudoma obvestiti Beckhoff.
4. Pri kršitvi dolžnosti kupca, zlasti ob plačilni zamudi, ima Beckhoff po neuspešnem poteku primerne dodatnega roka kupcu za izpolnitev njegove obveznosti, poleg pravice do vračila, tudi pravico do odstopa od pogodbe. Kupec je blago dolžan vrniti. Vračilo blaga ali uveljavljanje lastninskega pridržka ali rubež blaga s pridržkom s strani Beckhoff-a ne pomeni odstopa od pogodbe, razen če Beckhoff to izrecno izjavi.

IV. Dobavni roki, zamude

1. Spoštovanje dobavnih rokov je pogojeno s pravočasno dostavo vseh kupčevih dokumentov, potrebnih dovoljenj in odobritev, zlasti načrtov, kot tudi spoštovanja dogovorjenih plačilnih pogojev in drugih obveznosti s strani kupca. V kolikor te predpostavke niso pravočasno izpolnjene, se dobavni roki sorazmerno podaljšajo. To ne velja, če za zamudo odgovarja Beckhoff.
2. V kolikor nespoštovanje dobavnih rokov povzroči višja sila, npr. mobilizacija, vojna, upor, ali podobni dogodki, npr. stavka, izprtje, se dobavni roki sorazmerno podaljšajo. Enako velja v primeru nepravočasne ali neredne dobave tretjih Beckhoff-u.
3. V kolikor Beckhoff z dobavo zamuja, lahko kupec v primeru verjetno izkazane škode, ki temelji na tej zamudi, za vsak dopolnjen teden zamude zahteva odškodnino v višini 0,5 %, skupaj pa največ 5 % vrednosti dobave, ki zamuja.
4. Tako odškodninski zahtevki kupca zaradi zamude dobave kot tudi odškodninski zahtevki namesto storitve, ki presegajo okvire iz prejšnje točke, so v vseh primerih dobav z zakasnitvijo, tudi po poteku morebiti postavljenega roka Beckhoff-u, izključeni. To ne velja v primeru naklepa ali hude malomarnosti ali zaradi ogrožanja življenja ali zdravja, ter telesnih poškodb, za katere se brezpogojno odgovarja. Od pogodbe lahko kupec v okviru zakonskih določb odstopi le v primeru, če za zamudo dobave odgovarja Beckhoff.
5. Kupec je dolžan na zahtevo Beckhoff-a znotraj primerne roka izjaviti, ali zaradi zamude dobave odstopa od pogodbe ali vztraja pri dobavi.
6. V koliko odprema ali dostava na željo kupca zamuja več kot mesec dni od pripravljenosti odpreme, se lahko kupcu za vsak pričet mesec zaračunajo stroški skladiščenja v višini 0,5 % od cene predmeta dobave, vendar skupaj največ 5 %. Določanje višjih ali nižjih stroškov skladiščenja je prepuščeno pogodbenim strankam.

V. Prehod rizika

1. Tudi če gre za franko dobave, preide riziko na kupca, kot sledi:
 - a) pri dobavah brez sestave ali montaže v trenutku odpreme. Na željo in stroške kupca se dobave s strani Beckhoff-a zavarujejo za običajne transportne rizike;
 - b) pri dobavah s sestavo ali montažo na dan prevzema v lastnem obratovanju ali, če je tako dogovorjeno, po neoporečnem poskusnem obratovanju.
2. V kolikor odprema, dostava, začetek, izvedba postavitve ali montaže, prevzem v lastno obratovanje ali poskusno obratovanje zamujajo iz razlogov na strani kupca ali če je kupec v zamudi iz drugih razlogov, preide riziko na kupca s trenutkom nastopa zamude.

VI. Sestava in montaža

Za sestavo in montažo veljajo, v kolikor ni drugače pisno dogovorjeno, naslednje določbe:

1. kupec mora na svoje stroške prevzeti in pravočasno zagotoviti:
 - a) vsa zemeljska dela, gradbena dela in druga dodatna dela, ki ne spadajo v dogovorjeni okvir storitve Beckhoff-a, vključno s pripadajočim strokovnim in pomožnim kadrom, gradbenim materialom in orodjem,
 - b) za montažo in obratovanje potrebne potrebščine in materiale, kot so ogrodja, dvigala in druga oprema, goriva in maziva,
 - c) energijo in vodo na kraju uporabe vključno s priključki, ogrevanjem in razsvetljavo,
 - d) na mestu montaže za shrambo strojnih delov, naprav, materialov, orodij itd. dovolj velike, primerne, suhe prostore, ki se jih da zakleniti, in za montažno osebje primerne delovne in bivalne prostore vključno razmeram primerne sanitarije. Kupec je dolžan zaradi varovanja Beckhoff-ove lastnine in montažnega osebja na gradbišču sprejeti ukrepe, kot bi jih sicer sprejel za varovanje svoje lastnine,
 - e) zaščitno obleko in varnostno opremo, ki je potrebna zaradi posebnih okoliščin na kraju montaže.
2. Pred pričetkom montažnih del mora kupec zagotoviti potrebne podatke glede pokritih vodov elektrike, plina, vode in drugih napeljav, kot tudi nujne statične podatke.
3. Pred pričetkom sestave ali montaže se morajo vsi potrebni stroji in predmeti nahajati na kraju postavitve ali montaže, pripravljeni za uporabo, in vsa pripravljala dela morajo biti v takšni fazi, da se sestava ali montaža lahko prične v skladu z dogovorom in se izvede brez prekinitev. Dovozne poti in prostor sestave in montaže mora biti zravn in izprazen.
4. V kolikor za zamudo pri sestavi, montaži ali obratovanju ni kriv Beckhoff, nosi kupec v primernem obsegu stroške za čakanje in za dodatno potrebna potovanja Beckhoff-a ali montažnega osebja.

5. Kupec mora Beckhoff-u nemudoma tedensko potrditi delovni čas montažnega osebja, kot tudi zaključek postavitve, montaže ali začetek obratovanja.
6. V kolikor Beckhoff po dokončanju zahteva prevzem dobave, jo mora kupec prevzeti v roku dveh tednov. V kolikor tega ne stori, se prevzem kljub temu šteje za opravljenega. Prevzem se prav tako šteje za opravljenega, če je dobava po zaključku dogovorjene preizkusne faze prevzeta v rabo.

VII. Prevzem

Kupec prevzema dobave ne sme zavriniti zaradi nepomembnih napak.

VIII. Stvarne napake

Beckhoff odgovarja za naslednje stvarne napake:

1. Vse tiste dele ali storitve, ki kažejo stvarne napake in so nastale v trenutku pred prehodom rizika, se po izbiri Beckhoff-a brezplačno popravijo, ponovno dobavijo ali ponovno opravijo.
2. Zahtevki za odpravo napak zastarajo v roku 12 mesecev od dneva pravočasnega obvestila o napaki. Enako velja za odstop od pogodbe in znižanja cene. Ta rok ne velja, v kolikor zakon predpisuje daljše roke v primeru naklepa, zvičajnega zamolčanja napake kot tudi pri neupoštevanju garancije kakovosti. Zakonska določila o prekinitvi, zadržanju in ponovnem začetku teka rokov ostanejo nedotaknjeni.
3. Uveljavljanje napak s strani kupca mora biti takojšnje in pisмено.
4. Pri uveljavljanju napak lahko kupec zadrži plačilo v obsegu, ki je v sorazmerju s stvarno napako. Kupec sme plačilo zadržati le, če uveljavlja nedvoumno napako. Pravica kupca do zadržanja plačila ne obstaja, če so njegovi zahtevki za odpravo napak zastarali. V kolikor je uveljavljanje napak neupravičeno, je Beckhoff upravičen od kupca zahtevati povračilo vseh nastalih stroškov.
5. Beckhoff ima pravico odpraviti napake, o katerih je bil pravilno obveščen v primernem roku.
6. V kolikor ne pride do odprave napake v 45 dneh po pravilnem obvestilu, lahko kupec, ne glede na morebitne odškodninske zahtevke v skladu s tč. 10 tega člena, odstopi od pogodbe ali zniža plačilo.
7. Zahtevki za odpravo napak niso dopustni pri nepomembnih odstopanjih od dogovorjene kakovosti, v primerih nepomembne prizadetosti uporabe, pri naravni obrabi ali škodi, ki je nastala po prehodu rizika zaradi napačnega ali malomarnega ravnanja, prekomerne obremenitve, neustreznih obratovalnih sredstev, pomanjkljivih gradbenih del, neustreznega gradbenega zemljišča ali za škodo, ki nastane zaradi posebnih zunanjih vplivov, ki v pogodbi niso predvideni, kot tudi pri napakah programske opreme, ki je ni

mogoče reproducirati. Prav tako zahtevki za odpravo napak ne veljajo v primerih sprememb ali popravil s strani kupca ali tretjih oseb ter za vse posledice teh posegov.

8. Zahtevki kupca zaradi odprave napak, znižanja kupnine oziroma odstopa od pogodbe in s tem povezani stroški, zlasti transportni, potni, delovni in materialni stroški, ki nastanejo zaradi uveljavljanja zahtevka kupca oziroma ker se dobava naknadno vrši na drugem mestu in ne na sedežu kupca, so izključeni, razen v kolikor takšna dobava ustreza dogovoru o namembnosti.
9. Regresni zahtevki kupca napram Beckhoff-u veljajo samo v primerih, če kupec s svojim kupcem ni sklenil dogovora, ki presega zakonsko priznane zahtevke po odpravi napak. Za obseg regresnega zahtevka kupca do Beckhoff-a se smiselno uporablja tudi tč. 8 tega člena.
10. Odškodninski zahtevki kupca zaradi stvarnih napak so izključeni. To ne velja pri naklepnem zamolčanju napake, pri neupoštevanju garancije kakovosti, pri ogrožanju življenja, telesnih poškodbah, ogrožanju zdravja ali svobode in pri naklepnih kršitvah ali kršitvah obveznosti iz hude malomarnosti s strani Beckhoff-a. Nadaljnji ali drugi zahtevki kupca do Beckhoff-a zaradi stvarnih napak, ki jih ne ureja VIII. čl., so izključeni.

IX. Garancija za brezhibno delovanje stvari

1. Beckhoff jamči kakovost in zagotavlja brezhibno delovanje blaga v garancijski dobi, ki začne teči z izročitvijo blaga, pod pogojem, da se z blagom ravna v skladu z navodili za uporabo.
2. Garancijski rok za blago je 12 mesecev in začne teči z dnem izročitve blaga kupcu.
3. V primeru, da blago ne deluje brezhibno ali ima okvare, lahko kupec pri prodajalcu uveljavlja garancijo.
4. Beckhoff zagotavlja, da bo ob predložitvi originalnega garancijskega lista brezplačno odpravil okvaro ali pomanjkljivost blaga, v kolikor bo okvara ali pomanjkljivost blaga prodajalcu javljena v garancijskem roku, in ki bi bila posledica normalne uporabe blaga v skladu z navodili za uporabo.
5. Garancija velja pod naslednjimi pogoji:
 - če je uporabnik ravnal z blagom v skladu z navodili za uporabo;
 - če blago ni mehansko poškodovano;
 - če je z blagom predložen tudi potrjen garancijski list;
 - če v blago ni posegla tretja oseba, ki za to nima pooblastila prodajalca;
 - če v blago niso bili vgrajeni neoriginalni nadomestni deli ali potrošni material.
6. Prodajalec ima pravico, do odprave napak iz naslova garancije v primernem roku.

7. V kolikor se blago na podlagi pravilnega in pravočasnega uveljavljanja garancije ne popravi ali ne zamenja z enakim novim in brezhibnim v 45 dneh od prevzema na servis, lahko kupec odstopi od pogodbe ali sorazmerno zniža kupnino.
8. Za čas trajanja popravila se garancijski rok podaljša.
9. Garancija ne velja v primeru:
 - okvar, nastalih pri transportu po izročitvi;
 - okvar, nastalih zaradi nepravilne uporabe, montaže ali vzdrževanja;
 - malomarnega ravnanja;
 - mehanskih poškodb ali okvar v primeru višje sile (napetostni sunek, strela...);
 - če je v blago posegala nepooblaščen oseb brez pisnega dovoljenja prodajalca;
 - nestrokovnega dodajanja konstrukcijskih sklopov;
 - uporabe drugih elementov, ki originalno ne spadajo k blagu;
 - potrošnih delov, podvrženih stalni obrabi.
10. Pravice iz garancije ugasnejo po 12 mesecih od dneva, ko je kupec zahteval popravilo ali zamenjavo blaga.
11. Po preteku garancijskega roka se za blago še tri leta proti plačilu zagotavlja vzdrževanje, zagotavljanje nadomestnih delov in priklopnih aparatov.

X. Industrijska lastnina in avtorske pravice; pravne napake

1. V kolikor ni drugače dogovorjeno, je Beckhoff dolžan opraviti dobavo prosto pravic industrijske lastnine in avtorskih pravic tretjih (v nadaljevanju pravice intelektualne lastnine), le v državi kraja dobave. V kolikor bi tretji zaradi kršitve pravic intelektualne lastnine s strani Beckhoff-a uveljavljal odškodninski zahtevek do kupca, odgovarja Beckhoff kupcu v roku, ki je določen v 2. tč. VIII. čl., kot sledi:
 - a) Beckhoff po svoji lastni izbiri in na svoje stroške za omenjene dobave bodisi (i) pridobi pravico uporabe bodisi (ii) jih spremeni tako, da pravice intelektualne lastnine niso prizadete ali pa (iii) jih zamenja. V kolikor za Beckhoff to pod primernimi pogoji ni izvedljivo, ima kupec zakonsko pravico do odstopa od pogodbe ali do znižanja cene;
 - b) Beckhoff-a je dolžan odškodninski zahtevek izpolniti v skladu z XII. čl.
 - c) Predhodno navedene dolžnosti Beckhoff-a veljajo le v primeru, če kupec (i) Beckhoff-a o uveljavljanju odškodninskega zahtevku s strani tretje osebe nemudoma pisno obvesti in (ii) tretji osebi ne prizna kršitve in (iii) so Beckhoff-u pridržane vse možnosti obrambe in dogovorov o poravnavi. V kolikor kupec ustavi dobave zaradi zmanjšanja škode ali iz drugih pomembnih razlogov, je dolžan tretjega opozoriti, da ustavitev dobav ne pomeni priznanja kršitve pravic intelektualne lastnine.

2. Zahtevki kupca so izključeni, v kolikor je sam odgovoren za kršitve pravic intelektualne lastnine.
3. Zahtevki kupca so izključeni tudi, če so kršitve pravic intelektualne lastnine posledica (i) posebnih kupčevih zahtev ali (ii) Beckhoff-u vnaprej nepredvidljive uporabe ali (iii) sprememb dobav s strani kupca oziroma z vključitvijo proizvodov, ki niso bili dobavljeni s strani Beckhoff-a.
4. V primeru kršitev pravic intelektualne lastnine veljajo za zahtevke kupca iz tč. 1.a) tega člena smiselno določbe tč. 4, 5 in 9 VIII. čl.
5. Pri obstoju drugih pravnih napak veljajo smiselno določbe VIII. čl.
6. Nadaljnji ali drugi zahtevki kupca do Beckhoff-a in njegovih izpolnitvenih pomočnikov zaradi pravnih napak, ki jih ne ureja X. čl., so izključeni.

XI. Nemožnost; uskladitev pogodbe

1. V primeru, da je dobava nemogoča, je kupec upravičen zahtevati odškodnino, razen če Beckhoff ni odgovoren za nemožnost dobave. V vsakem primeru je odškodninski zahtevki kupca omejen na 10 % vrednosti neizvršene dobave. To ne velja v primeru naklepa ali hude malomarnosti ali zaradi ogrožanja življenja ali zdravja ter telesnih poškodb, za katere se brezpogojno odgovarja. Pravica kupca do odstopa od pogodbe ostane nedotaknjena.
2. V primeru, da nepredvideni dogodki v smislu 2. tč. IV. čl. znatno spremenijo ali vplivajo na gospodarski pomen ali vsebino dobave ali znatno vplivajo na poslovanje Beckhoff-a, se pogodba ob upoštevanju dobre vere in poštenja ustrezno prilagodi. V kolikor to iz gospodarskega vidika ni sprejemljivo, ima Beckhoff pravico od pogodbe odstopiti. Če želi uveljavljati pravico do odstopa od pogodbe, mora to nemudoma po ugotovitvi posledic dogodka sporočiti kupcu, in sicer tudi v primeru, ko je bilo s kupcem najprej dogovorjeno podaljšanje dobavnega roka.

XII. Drugi odškodninski zahtevki; zastaranje

1. Odškodninski zahtevki kupca, ne glede na pravno podlago, zlasti zaradi kršitev obveznosti iz dolžniškega razmerja in iz nedovoljenih ravnanj, so izključeni.
2. To ne velja v primeru, ko se v vsakem primeru odgovarja, npr. v skladu s posebnimi predpisi, v primerih naklepa, hude malomarnosti, ogrožanja življenja ali zdravja, telesnih poškodb ali zaradi kršitve bistvenih pogodbenih obveznosti. Odškodninski zahtevki za kršitev bistvenih pogodbenih obveznosti je omejen na pogodbeno predvideno škodo, razen v primeru, če gre za naklep ali grobo malomarnost ali za odgovornost v primeru ogrožanja življenja ali zdravja ter telesnih poškodb.
3. V kolikor je kupec upravičen do odškodninskih zahtevkov, le-ti zastarajo s potekom zastaralnih rokov, določenih v tč. 2 VIII. čl. Enako velja za kupčeve zahtevke v zvezi z

ukrepi preprečevanja škode (npr. poziv kupcem na vračilo). Pri odškodninskih zahtevkih v skladu s posebnimi predpisi veljajo zakonsko določeni zastaralni roki.

XIII. Sodna pristojnost in uporaba prava

1. Za vse spore iz pogodbenega razmerja je dogovorjena izključna pristojnost sodišča po sedežu Beckhoff-a. Beckhoff je upravičen vložiti tožbo tudi pri pristojnem sodišču po sedežu kupca.
2. Za vsa pravna razmerja v zvezi s to pogodbo se uporablja slovensko materialno pravo. Uporaba Konvencije Združenih narodov o pogodbah za mednarodno prodajo blaga (CISG) je izključena.

XIV. Pogodbene obveznosti

1. V primeru neveljavnosti posameznih določb, ostaja pogodba v ostalem delu zavezujoča. To ne velja v primeru, če bi spoštovanje pogodbe nesorazmerno prizadelo eno izmed pogodbenih strank.
2. Beckhoff lahko te splošne dobavne pogoje kadarkoli spremeni brez posebnega obvestila. Kupec je dolžan pred sklenitvijo pogodbe preveriti ali razpolaga z veljavno verzijo splošnih dobavnih pogojev Beckhoff-a.

Beckhoff Avtomatizacija d.o.o.

Medvode, dne 12. 05. 2008